



## KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTE

(REACH-asetus (EY) nro 1907/2006 - nro 453/2010)

### KOHTA 1 : AINEEN TAI SEOKSEN JA YHTIÖN TAI YRITYKSEN TUNNISTETIEDOT

#### 1.1 Tuotetunniste

Tuotteen nimi : SURFA'SAFE  
Tuotekoodi : 1568000

#### 1.2 Aineen tai seoksen merkitykselliset tunnistetut käytöt ja käytöt, joita ei suositella

Puhdistus ja desinfiointi  
Jos kaipaat lisätietoja tuotteen käytöstä, katso sen etiketti.

#### 1.3 Käyttöturvallisuustiedotteen toimittajan tiedot

Rekisteröity yrityksen nimi : Laboratoires ANIOS.  
Osoite : PAVE DU MOULIN .59260.LILLE - HELLEMMES.FRANCE.  
Puhelin : + 33 (0)3 20 67 67 67. Fax: + 33 (0)3 20 67 67 68.  
e:mail : fds@anios.com  
www.anios.com

#### 1.4 Häät puhelinnumero : + 33(0)1 45 42 59 59.

Järjestö/organisaatio : INRS.

#### Muut hätänumerot

Suomi : Myrkytystietokeskus (HUS) puh. (09) 471 977 (suora) tai (09) 4711 (vaihe)

### KOHTA 2 : VAARAN YKSILÖINTI

#### 2.1 Aineen tai seoksen luokitus

##### Täyttää direktiivien 67/548/EY, 1999/45/EY ja lisäosien vaatimukset.

Haitallista vesieliöille, voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia vesiympäristössä.  
Tämä seos ei aiheuta fyysistä vaaraa. Katso sivuston muita tuotteita koskevia suosituksia.  
Tämä seos ei aiheuta vaaraa terveydelle, lukuun ottamatta mahdollisia ammatillisia altistusrajoja (katso kohdat 3 ja 8).

#### 2.2 Merkinnät

Puhdistusaineseos (katso osa 15).  
Pesuaineasetuksen mukaiset sisältöä koskevat merkinnät on esitetty kohdassa 15.

##### Täyttää direktiivien 67/548/EY, 1999/45/EY ja lisäosien vaatimukset.

Riskimerkintä :

R 52/53 Haitallista vesieliöille, voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia vesiympäristössä.

Turvallisuusmerkintä :

S 61: Vältettävä päästöjä ympäristöön. Lue erityisohjeet/käyttöturvallisuustiedote.

S 51 Huolehdittava hyvästä ilmanvaihdosta.

S 37 Käytettävä sopivia suojakäsineitä.

S 25 Varottava kemikaalin joutumista silmiin.

S 26 Roiskeet silmistä huuhdeltava välittömästi runsaalla vedellä ja mentävä lääkäriin.

S 46 Jos ainetta on nieltä, hakeuduttava heti lääkärin hoitoon ja näytettävä tämä pakkaus tai etiketti.

S 2 Säilytettävä lasten ulottumattomissa.

S 35 Tämä aine ja sen pakkaus on hävitettävä turvallisesti.

#### 2.3 Muut vaarat

Nykytietämyksen mukaan ei tunnistettuja vaaroja.

### KOHTA 3 : KOOSTUMUS/TIEDOT AINEOSISTA

#### 3.2 Seokset

Koostumus :

Tunnistus	(EY) 1272/2008	67/548/EY,	Huomautus	%
CAS: 7173-51-5 EC: 230-525-2  CHLORURE DE DIDECYLDIMETHYLAMMONIUM	GHS06, GHS05, GHS09 Dgr Acute Tox. 3, H301 Skin Corr. 1B, H314 Aquatic Acute 1, H400 M Acute = 10	C,N C;R34 Xn;R22 N;R50		0 <= x % < 2.5
CAS: 27083-27-8  CHLORHYDRATE DE POLYHEXAMÉTHYLÈNE BIGUANIDE	GHS05, GHS09 Dgr Acute Tox. 4, H302 Skin Irrit. 2, H315 Skin Sens. 1, H317 Eye Dam. 1, H318 STOT SE 3, H335 Aquatic Acute 1, H400 M Acute = 10 Aquatic Chronic 1, H410 M Chronic = 10	Xn,N Xn;R22 Xi;R43-R41-R37/38 N;R50/53		0 <= x % < 1

**Tiedot aineosista :**

H-, EUH- ja R-lausekkeiden sanamuoto: katso kohta 16.

**KOHTA 4 : ENSIAPUTOIMENPITEET**

Otettava aina yhteyttä lääkäriin, mikäli on epäilystä altistumisesta tai oireet eivät häviä.

Tajutonta ihmistä EI SAA oksennuttaa.

**4.1 Ensiaputoimenpiteiden kuvaus****Altistuminen hengitysteitse :**

Potilas on siirrettävä pois altistuksesta raittiiseen ilmaan.

**Roiskeet silmiin tai silmäkosketus:**

Tarvittaessa poistettava piilolinssit.

Silmiä huuhdeltava välittömästi runsaalla vedellä, myös silmäluomien alta, vähintään 15 minuutin ajan.

Jos ilmenee kipua, punoitusta tai näön heikkenemistä, otettava yhteys silmälääkäriin. Näytettävä pakkaus tai etiketti.

**Roiskeet iholla tai ihokosketus:**

Poista välittömästi tuotteelle altistuneet vaatteet. Ne tulee pestä ennen uudelleenkäyttöä.

Huuhdeltava välittömästi runsaalla vedellä.

Jos ihoärsytystä ilmenee, otettava yhteys lääkäriin. Näytettävä pakkaus tai etiketti.

**Nieleminen :**

Suu on huuhdeltava, ei saa juoda mitään, ei saa oksennuttaa, oltava levossa ja hakeuduttava heti sairaalaan. Tuotteen etiketti on näytettävä lääkärille.

**4.2 Tärkeimmät oireet ja vaikutukset, sekä välittömät että viivästyneet**

Katso kohta 11.

**4.3 Mahdollisesti tarvittavaa välitöntä lääketieteellistä apua ja erityishoitoa koskevat ohjeet**

Noudatettava lääkärin neuvoja.

**KOHTA 5 : PALONTORJUNTATOIMENPITEET****5.1 Sammutusaineet****Sopivat sammutusmenetelmät**

Kaikki sammutusaineet soveltuvat: vaahto, hiekka, hiilidioksidi, vesi, jauhe.

**5.2 Aineesta tai seoksesta johtuvat erityiset vaarat**

Tulipalossa muodostuu usein paksu, musta savu. Altistuminen hajoamistuotteille voi olla terveydelle vaarallista.

Vältettävä savun hengittämistä.

**5.3 Palontorjuntaa koskevat ohjeet**

Käytettävä itsenäistä hengityslaitetta ja täydellistä suojavarustusta.

**KOHTA 6 : TOIMENPITEET ONNETTOMUUSPÄÄSTÖISSÄ**

### 6.1 Varoimenpiteet, henkilönsuojaimet ja menettely hätätilanteessa

Huomioi kohdissa 7 ja 8 olevat turvallisuusohjeet.

### 6.2 Ympäristöön kohdistuvat varotoimet

Imeytä roiskeet ja vuodot palamattomaan imeytysaineeseen kuten hiekka, maa, vermikuliitti, piimaa ja ja kokoa talteen astioihin hävitystä varten. Ei saa heittää luontoon (vesistöihin, maahan tai kasvillisuuteen...)

### 6.3 Suojarakenteita ja puhdistusta koskevat menetelmät ja -välineet

Kaatunut tuote imeytetään palamattomaan imeytysaineeseen ja lakaistaan tai lapioidaan talteen. Jätteet laitetaan tynnyreihin ja toimitetaan hävitettäväksi. Ei saa sekoittaa muihin jätteisiin. Saastunut alue huuhdellaan runsaalla vedellä.

Pienet määrät poistetaan laimentamalla tuote runsaalla määrällä vettä ja huuhtelemalla.

Tuotetta ei saa kerätä talteen uudelleenkäyttöä varten.

### 6.4 Viittaukset muihin kohtiin

Hävittämistä koskevat huomiot: katso kohta 13.

## KOHTA 7 : KÄSITTELY JA VARASTOINTI

### 7.1 Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet

Ulkoiseen käyttöön - Ei saa niellä.

Varottava aineen joutumista iholle ja silmiin.

Käsiteltävä etiketissä ilmoitettujen käyttöohjeiden mukaisesti.

Aerosoleja ja sumuja ei saa hengittää.

### Suosittelavat varusteet ja toimenpiteet :

Katso henkilönsuojausta koskevat ohjeet osasta 8.

Huomioi etiketin varoitusohjeet sekä teollisuuden yleiset turvallisuusohjeet.

Vesipiste lähellä.

### 7.2 Turvallisen varastoinnin edellyttämät olosuhteet, mukaan luettuina yhteensopimattomuudet

Säiliö pidettävä tiiviisti suljettuna.

Säilytettävä VAIN alkuperäispakkauksessaan.

Säilytettävä +5–35 °C lämpötilassa kuivassa, hyvin ilmastoidussa paikassa.

Pakkaukseen merkittyä viimeistä käyttöpäivää ei saa ylittää.

Säilytettävä lasten ulottumattomissa.

### 7.3 Erityinen loppukäyttö

Katso tuotteen merkinnät kohdasta 1.

## KOHTA 8 : ALTISTUMISEN EHKÄISEMINEN JA HENKILÖNSUOJAIMET

### 8.1 Valvontaa koskevat muuttujat

Ei sovellettavissa

### 8.2 Altistumisen ehkäiseminen

#### Henkilöiden suojautuminen, kuten henkilökohtaiset suojarusteet

Käytä henkilökohtaisia suojarusteita, jotka ovat puhtaita ja asianmukaisesti ylläpidettyjä.

Säilytä henkilökohtaiset suojarusteet puhtaassa paikassa poissa työskentelyalueelta.

Älä koskaan syö, juo tai tupakoi käytön aikana. Riisu ja pese saastuneet vaatteet ennen uudelleenkäyttöä. Varmistu riittävästä ilmanvaihdosta etenkin suljetuissa tiloissa.

#### - Silmien/kasvojen suojaus

Vältettävä tuotteen joutumista silmiin.

Vesipiste lähellä

#### - Käsien suojaus

Tuotetta käsiteltäessä on käytettävä sopivia käsineitä.

Nitriili-, lateksi tai vinyylikäsiineet.

Käsiineet on vaihdettava heti kun kulumisen merkkejä ilmenee.

#### - Hengityselinten suojaus

Ei sovellettavissa normaaleissa käyttöolosuhteissa.

## KOHTA 9 : FYSIKAALISET JA KEMIAALLISET OMINAISUUDET

### 9.1 Fysikaalisia ja kemiallisia perusominaisuuksia koskevat tiedot

#### Yleiset tiedot :

Olomuoto :	neste
------------	-------

#### Terveyden, turvallisuuden ja ympäristön kannalta tärkeät tiedot :

	neutraali
pH :	6.10 .
Kiehumispiste tai -alue :	ei määritetty.
Leimahduspistealue :	ei merkitystä.
Höyrynpaine (50°C) :	ei määritetty.
Tiheys :	= 1
Vesiliukoisuus :	liukenee.
Sulamispiste tai -alue :	ei määritetty.
Itsesyttymislämpötila :	ei määritetty.
Hajoamispiste/intervalli :	ei määritetty
<b>9.2 Muut tiedot</b>	
Väri:	väritön

## KOHTA 10 : STABIILISUUS JA REAKTIIVISUUS

### 10.1 Reaktiivisuus

Ei vaarallisia reaktioita, jos käsittely- ja varastointimääräyksiä/-ohjeita noudatetaan.

### 10.2 Kemiallinen stabiilisuus

Tämä seos on vakaa suositelluissa käsittely- ja varastointiolosuhteissa, jotka on kuvattu osassa 7.

### 10.3 Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus

Ks. kohdat 10.1 & 10.2

### 10.4 Vältettävät olosuhteet

Vältä seuraavia :

- jäätyminen

### 10.5 Yhteensopimattomat materiaalit

Ei saa sekoittaa muihin tuotteisiin.

### 10.6 Vaaralliset hajoamistuotteet

Korkeassa lämpötilassa voi syntyä vaarallisia hajoamistuotteita kuten savua, hiilimonoksideja ja -dioksideja, typpioksideja.

## KOHTA 11 : MYRKYLLISYYTEEN LIITTYVÄT TIEDOT

### 11.1 Tiedot myrkyllisistä vaikutuksistaFI

#### 11.1.1. Aineet

Ei ilmoitettu

#### 11.1.2. Seos

Seoksen haitallisuustiedot (saatu tutkimuksista tai käytöstä tavanomaisella menetelmällä) on kuvattu alla:

#### Akuutti toksisuus :

Hengitettynä voi aiheuttaa hengityselinten ärsytystä.

Nieltynä voi aiheuttaa suuontelon ärsytystä.

Kurkkukipu, vatsakipu, pahoinvointi

#### Ihon kuluminen / ihoärsytys :

Voi aiheuttaa kutinaa ja lievää tai keskivaikavaa punoitusta.

#### Vakava silmävaurio / silmien ärsytys :

Voi aiheuttaa lievää silmä-ärsytystä: sidekalvon punoitusta ja silmien vuotamista.

## KOHTA 12 : TIEDOT VAARALLISUUDESTA YMPÄRISTÖLLE

Seuraavat tiedot perustuvat aineita koskeviin tietoihin.

Tuotteen pääsemistä vesistöön on vältettävä.

### 12.1 Myrkyllisyys

#### 12.1.1. Aineet

Ei ilmoitettu

#### 12.1.2. Seokset

Haitallista vesieliöille, voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia vesiympäristössä.

(direktiivissä 99/45/EY esitetyn tavanomaisen laskentamenetelmän mukaan)

### 12.2 Pysyvyys ja hajoavuus

Valmisteen sisältämät pinta-aktiiviset aineet ovat pesuaineasetuksessa (648/2004/EY) määriteltyjen biohajoavuuskriteerien mukaisia.

Tiedot, joihin tämä väite perustuu, ovat jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten hallussa ja toimitetaan niille niiden nimenomaisesta pyynnöstä tai pesuainevalmistajan pyynnöstä.

### 12.3 Biokertyvyys

Ei tietoja saatavana.

### 12.4 Liikkuvuus maaperässä

Ei tietoja saatavana.

### 12.5 PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset

Ei tietoja saatavana.

### 12.6 Muut haitalliset vaikutukset

Ei tietoja saatavana.

## KOHTA 13 : JÄTTEIDEN KÄSITTELYYN LIITTYVÄT NÄKÖKOHDAT

Seos ja/tai astia on hävitettävä asianmukaisesti direktiivin 2008/98/EY mukaisesti.

Pakkauksia ei saa käyttää uudelleen.

Ei saa päästää vesistöön.

### 13.1 Jätteiden käsittelymenetelmät

#### Jätteet :

Jätteiden käsittely suoritetaan vaarantamatta ihmisten terveyttä, ympäristöä ja etenkin vesistöjä, ilmaa, maaperää, kasveja tai eläimiä. Kierrättäkää tai hävittäkää voimassa olevien lakien mukaisesti jätteiden kerääjää tai jätehuoltoyhtiötä käyttäen.

#### Pilaantuneet pakkaukset :

Tyhjentäkää pakkaus Säilyttäkää pakkauksen päällä olevat etiketit.

Laittakaa ne sovittuun jäteastiaan.

#### Jätekoodeista (Direktiivin 2001/573/EY, Direktiivin 2006/12/ETY 1 , Direktiivin 94/31/ETY ) mukainen jäteluettelo :

20 01 29 \* pesu- ja puhdistusaineet, jotka sisältävät vaarallisia aineita

Lisätietoja:

Käyttäjän tulee määrittellä jätekoodit sillä perusteella, millä menetelmällä tuotetta on käsitelty.

Seuraava jätekoodi on vain ehdotus.

20 = Yhdyskuntajätteet (kotitalousjätteet ja vastaavankaltaiset kaupan alalla, teollisuudessa ja hallinnossa syntyvät jätteet) mukaan lukien erilliskerätyt jättejakeet.

## KOHTA 14 : KULJETUSTIEDOT

Poikkeus kuljetusluokittelusta ja merkinnöistä.

## KOHTA 15 : LAINSÄÄDÄNTÖÄ KOSKEVAT TIEDOT

### 15.1 Nimenomaisesti ainetta tai seosta koskevat turvallisuus-, terveys- ja ympäristösäännökset tai -lainsäädäntö

#### - Erityiset toimenpiteet :

Ei tietoja saatavana.

#### - Pesuainetuotteiden merkintä (EY-asetukset nro 648/2004,907/2006) :

- desinfiointiaineet

### 15.2 Kemikaaliturvallisuusarviointi

Ei tietoja saatavana.

## KOHTA 16 : MUUT TIEDOT

Koska käyttöolosuhteita ei ole tiedossamme, käyttöturvallisuustiedotteessa esiintyvät tiedot pohjautuvat tämänhetkiseen tietämyksemme sekä kansallisiin määräyksiin.

Käyttäjän vastuulla on aina huolehtia, että noudatetaan paikallisia määräyksiä ja lainsäädäntöä.

Tämän käyttöturvallisuustiedotteen tietoja on pidettävä kuvauksena seosta koskevista turvallisuusvaatimuksista eikä takuina sen ominaisuuksista.

On suositeltavaa toimittaa tämän käyttöturvallisuustiedotteen tiedot sopivassa muodossa käyttäjille.

Tiedot koskevat erityisesti nimettyä tuotetta eikä niitä välttämättä voi soveltaa kahden tai usean tuotteen yhdistelmiin. Tuotetta ei saa käyttää

muihin kuin kohdassa 1 kuvattuihin tarkoituksiin, jollei tätä varten ole saatu etukäteen kirjallisia käyttöohjeita.

AIEMPAAN VERSIOON TEHDYT MUUTOKSET

- § 3

#### Otsikko H-, EUH- ja R-merkinnöille, jotka on mainittu osassa 3 :

H301	Myrkyllistä nieltynä.
H302	Haitallista nieltynä.
H314	Voimakkaasti ihoa syövyttävää ja silmiä vaurioittavaa.
H315	Ärsyttää ihoa.
H317	Voi aiheuttaa allergisen ihoreaktion.

H318	Vaurioittaa vakavasti silmiä.
H335	Saattaa aiheuttaa hengitysteiden ärsytystä.
H400	Erittäin myrkyllistä vesieliöille.
H410	Erittäin myrkyllistä vesieliöille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia.
R 22	Terveydelle haitallista nieltynä.
R 34	Syövyttävää.
R 37/38	Ärsyttää hengityselimiä ja ihoa.
R 41	Vakavan silmävaurion vaara.
R 43	Ihokosketus voi aiheuttaa herkistymistä.
R 50	Erittäin myrkyllistä vesieliöille.
R 50/53	Erittäin myrkyllistä vesieliöille, voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia vesiympäristössä.

**Lyhenteet :**

- ADR : Euroopan-laajuinen sopimus koskien vaarallisten aineiden kansainvälisiä maantiekuljetuksia.  
IMDG : International Maritime Dangerous Goods (vaarallisten aineiden kansainväliset merikuljetukset).  
IATA : International Air Transport Association (kansainvälinen ilmakuljetusliitto).  
ICAO : International Civil Aviation Organisation (kansainvälinen siviili-ilmailujärjestö)  
RID : Säädökset koskien vaarallisten aineiden kansainvälisiä rautatiekuljetuksia.